



Konfuzius-Institut Metropole Ruhr

德国杜伊斯堡-埃森大学·鲁尔都市孔子学院
Bismarckstr. 120, 47057 Duisburg

通讯报道

观中国杂技，享异域风情

杂技一词，想必大家都不陌生，但有故事情节的舞台剧杂技表演，却鲜有听闻。当地时间9月10日下午四点，受杜伊斯堡-埃森大学鲁尔都市孔子学院的邀请，中国国家杂技团的演员们来到孔院合作伙伴莫尔斯雅德芬高级文理中学，为该校师生和当地民众奉上了一台精彩的多媒体杂技舞台剧《因为爱》。该剧以一对情侣的爱情故事为主线，通过中国传统杂技表演以及西方流行音乐舞蹈来呈现他们的喜怒哀乐和情感发展，自上演以来一直广受观众喜爱。

本场演出以一场草帽秀作为开场舞，将中国的草帽杂技与迈克尔杰克逊的舞蹈相结合，再配上动感的音乐，既展现了演员们默契合作的高超技能，又表达了中西方文化交融与合作的目的，也说明中国传统杂技表演在不断创新，不断进步，不断走向国际化。



开场草帽秀

接下来演员们又表演了空竹流星、双人舞、绳技、蹬伞等节目，其中最能引起现场观众共鸣的要数空竹表演了。空竹在场上的两位男演员手中变化无穷，形式多变，让观众眼花缭乱，应接不暇。而恰巧在座的观众里也有空竹爱好者，他们是雅德芬中学的两名学生，他们欣然一起上台表演，虽然技艺稍显青涩，但专注和自信的模样仍令观众们兴奋不已，掌声不断。



雅德芬高级文理中学学生的即兴空竹表演

虽是一场中国传统杂技表演，却无一不体现出中西文化相结合的元素，除了音乐和舞蹈，在演员的着装上也有所体现，蹬伞表演的演员，穿着西式裙装，蹬着油纸伞，与杂技相结合，亦别有一番风味。



蹬伞



演职人员与部分现场观众合影

台上一分钟，台下十年工。我们无法知道，在这些精彩表演的背后，倾注了演员们多少心血和汗水。此次杂技走进德国校园，使德国师生感受到了中国杂技艺术，促进了他们对中国传统文化的了解，也增加了他们学习汉语的热情。校方表示，希望孔院以后能多邀请一些中国艺术团队来此表演，增加双方的交流与合作，为中德友谊作出更多贡献。鲁尔都市孔子学院 2018 年孔院日系列活动也伴随着本场演出的成功举办拉开帷幕，未来两周还会有更精彩的活动在等着大家！

鲁尔都市孔子学院 袁培 撰稿
陈晶 摄影